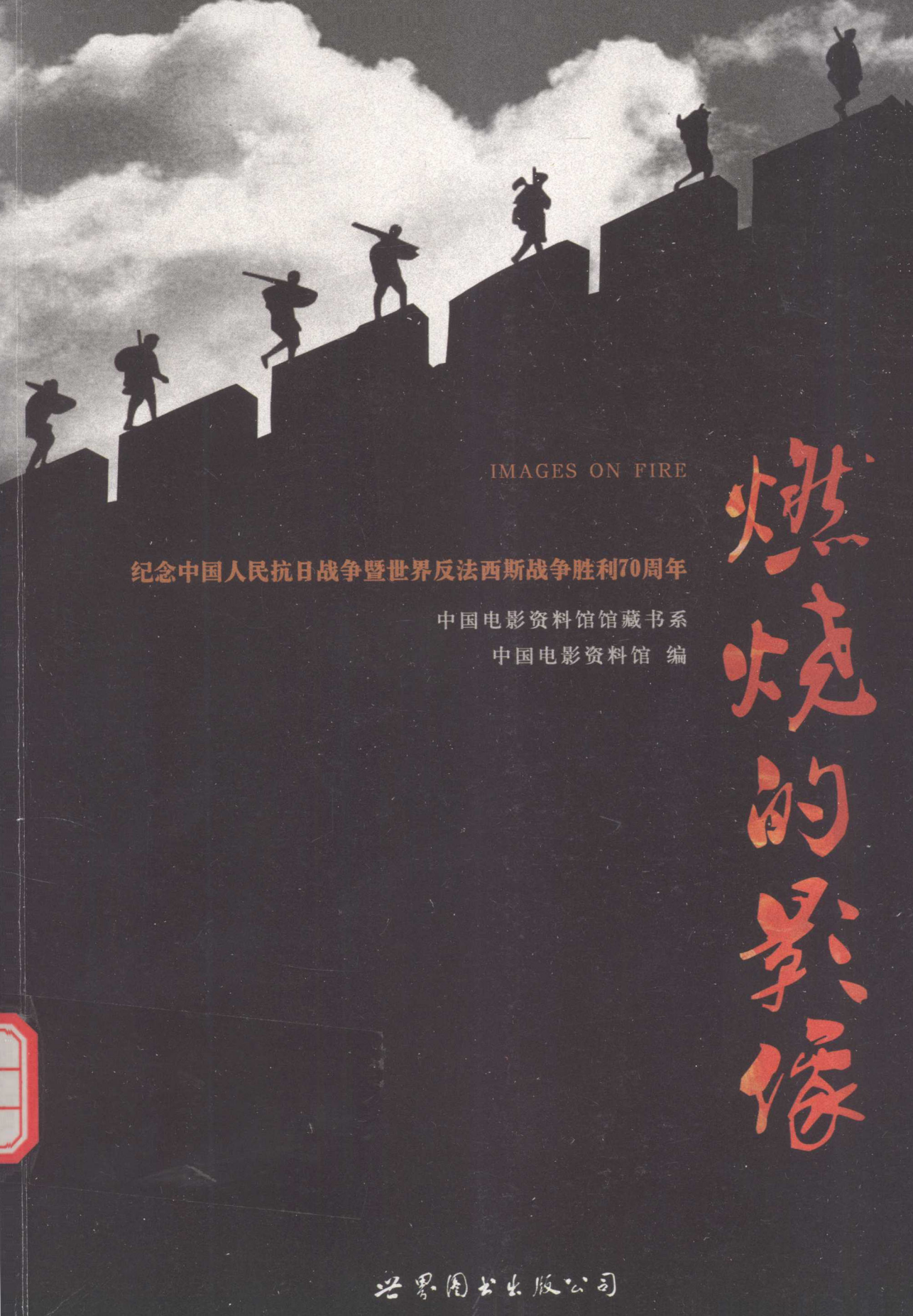




IMAGES ON FIRE

纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年

中国电影资料馆馆藏书系

中国电影资料馆 编

燃 烧 的 影 像

世界图书出版公司



燃烧的影像

中国电影资料馆 编

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (C I P) 数据

燃烧的影像 / 中国电影资料馆编. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2015.11
ISBN 978-7-5192-0439-6

I. ①燃… II. ①中… III. ①抗日战争—纪录片—研究—中国 IV. ①J952

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 269633 号

燃烧的影像

编 者: 中国电影资料馆
策划编辑: 陈俞蓓
责任编辑: 张文葳 霍雨佳
装帧设计: 刘敬利

出版发行: 世界图书出版公司北京公司
地 址: 北京市东城区朝内大街 137 号
邮 编: 100010
电 话: 010-64038355 (发行) 64015580 (客服) 64033507 (总编室)
网 址: <http://www.wpcbj.com.cn>
邮 箱: wpcbjst@vip.163.com
销 售: 新华书店
印 刷: 北京博图彩色印刷有限公司
开 本: 787 mm × 1092 mm 1/16
印 张: 20.5
字 数: 480 千
版 次: 2015 年 12 月第 1 版 2015 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5192-0439-6

定价: 88.00 元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与本公司联系调换)

《中国电影资料馆馆藏书系》编委会

主 任：孙向辉

副 主 任：李 欣 张小光 白晶瑞

编 委：（按姓氏笔画排列）

左 英 左 衡 田钟铸 刘 波 李 镇 沙 丹 林思玮
皇甫宜川 徐 帆 葛向北 黎 涛 黎 煜 薛 宁

《燃烧的影像》

主 编：薛 宁

副 主 编：李 楠 闫 河

编 辑：孙劲松 薛 峤 彭 敏 张 安 丁儵然

英文编辑：王 瀛

图片资料：陈 平 金 晶 饶依彤

宣传统筹：黎 涛

历史顾问：肖裕声 徐志民 李 镇

序言

孙向辉

这本书的完成不是偶然。

众所周知，2015年是中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年。在这场包括了中、美、英、苏等60多个国家在内的，近20亿人被卷入的战争中，中国做出了举世瞩目的贡献。这是一场正义与邪恶的较量，中国与全世界爱好和平的人民团结一致、英勇奋战，用鲜血和生命重新赢得了和平。习近平总书记曾多次讲到，中国人民抗日战争是一场异常惨烈的战争，全民族同仇敌忾、共赴国难，铁骨铮铮、视死如归。中国共产党秉持民族大义，担负起民族救亡的历史重任，呼吁建立以国共合作为基础的抗日民族统一战线。在这场生死存亡的战争中形成的伟大的抗战精神，是中国人民弥足珍贵的精神财富，永远是激励中国人民克服一切艰难险阻、为实现中华民族伟大复兴而奋斗的强大精神动力。2015年9月3日，以“铭记历史、缅怀先烈、珍爱和平、开创未来”为主题的系列纪念活动将在全国乃至全世界中华民族炎黄子孙中隆重开展。

而早在去年6、7月间，中国电影资料馆就在筹备2015年的“重头戏”——通过珍藏影像档案，展现中华儿女浴血奋战、共筑民族之魂的伟大历程。中国电影资料馆馆藏有大量弥足珍贵的抗日战争新闻片和纪录片，很多历史素材堪称独一无二，这是前人留给我们的宝贵财富。在如此重大的纪念日来临之际，我馆依靠这些馆藏影像资源策划了一个大型项目，其中包括一系列抗战主题影展、一场以“世界反法西斯战争与中国电影”为主题的学术论坛、一部文献纪录片《燃烧的影像》，以及这本与纪录片同名的，集资料、研究为一体的专业图书。我们力图在整理影像资料的基础上，参考其他历史文献资料，让读者从影像中观察70年前那场世界大战的内幕与细节，呈现沉重灾难下的中国人奏响的英雄凯歌，同时也表达我们对革命先烈的追抚和纪念。

这本书分为三大部分：

第一部分：文献纪录片《燃烧的影像》解说词

文献纪录片《燃烧的影像》完全使用馆藏纪录片资料剪辑而成。解说词是影片的灵魂，书中首次披露完整解说词剧本，并链接其中的重要镜头，使观众对此片有更全面详细的了解。

第二部分：经典抗日纪录片分析

在观摩大量纪录片素材后，通过对素材的整体认识，从中甄选出 20 部重点抗日纪录片，进行影片分析。分析的内容包含影片摄制背景、导演及摄制公司介绍、发行情况、胶片保存情况、历史背景、影片涉及的战役及参与者档案罗列、影片所占据的历史地位及特点……全方位搜集影片的周边资料及档案，通过档案积累，向读者展现馆藏经典抗日纪录片的重要性及特点。

第三部分：原始影像档案汇编

记录近 300 部抗日纪录片的基础信息，这近 300 部抗日纪录片是中国电影资料馆馆藏抗日影像的最核心内容，具有珍贵的历史价值，也是文献纪录片《燃烧的影像》编辑取材最核心的影像文献。这部分内容以档案编目成果的形式展现，对影片内容进行简洁描述，并罗列影片原始字幕。使观众对文献纪录片《燃烧的影像》有更加深层次的了解，也使本书读者对中国电影资料馆馆藏档案有更加深入的认识，为今后纪录片的研究工作提供原始依据。

我相信，对于任何关注中国近代史、战争史，或者热衷于中国电影史和纪录片创作的读者来说，这本书所能贡献的资料都具有重大的参考价值和意义。

这本书的完成并非一帆风顺。

由于影像资料的原始介质——电影胶片的物理、化学、微生物属性不稳定，绝大多数年代较远的胶片都出现了或多或少的脆裂、酸化、药膜脱落等现象，甚至一些堪称孤本的易燃胶片随时都有自行销毁的危险。胶片影像是我们整个项目的基础，为了在利用中不造成素材的永久性损坏，中国电影资料馆制定了详细的工作方案，从素材的出库、鉴定、运输，到影像数字化处理、重新编目、影像修复等多道工序都严格把关。确保影像资料安全，可重复鉴别利用，这为研究工作打下了良好的基础。

很多战时纪录片是战地记者冒着生命危险拍摄下来的，绝大多数影像都是独一无二的。但同时，也为我们的鉴别、编目、研究工作带来较大困难，尤其是一部分没有片头、没有字幕、

音轨缺失的原始素材，辨认起来颇费周折，必须寻找影像中的一切蛛丝马迹，这个过程不亚于考古工作。

另一个困难就是时间紧，为了赶在纪念日之前出版本书，很多同志加班加点。即使是专业的近现代历史学家，都是首次看到这批纪录片，很多内容对他们而言也是新鲜的，更何况我们这些原本只是研究电影的同事，这项工作是个不小的挑战。有时一个镜头，甚至考证镜头中的一个服装或一个地名，就需要翻阅和比对大量历史资料。为了节省时间也便于集体讨论，全体人员集中观摩影像三个多月，各门类专家协同合作，对近千部同时期影像素材进行鉴别整理，分析研究。

我馆研究室多位知名的电影理论研究专家和资深的电影文献整理与鉴定工作者参与了这项工作。同时，我们邀请中国社会科学院、军事科学院的专家一起研究讨论，确保整个项目的专业高度和影像信息处理的权威性。本书将我馆的档案整理工作和档案编研工作结合起来，研究与创作有机结合，是我馆工作的一次大胆尝试与创新。

抗日战争史是近些年来近代史的研究重点，出版了很多参考书，我们也要求所有工作人员尤其是图书编辑多看参考书，然而参考书之间的数据和说法也存在不少出入，所以整个团队与专家的讨论碰撞也相当频繁。

这本书能如期完成，要感谢许多人的推动和努力。我首先要感谢国家新闻出版广电总局局长蔡赴朝、副局长田进、副局长童刚，他们在第一时间帮助我们落实项目经费，保证了影像档案整理工作的顺利进行，还要感谢电影局局长张宏森对整个项目的全面支持和指导。此外，中宣部文艺局王强副局长、军事科学院肖裕声将军、中国第二次世界大战史研究会周晞主任、中国社会科学院近代史研究所徐志民老师等领导和专家也给予了我们很多的帮助。当然，我也要感谢资料馆图书编辑组、《燃烧的影像》剧组以及抗日影展活动策划组、学术论坛策划组的共同努力以及各部门之间的分工协作。

“历史真实地存在着，也将永远存在着。”这句话是整个团队坚信的基本原则。我想，这本书如果获得了好评，不仅仅是因为团队付出的所有努力，还因为历史作为一种存在，它所固有的意义和价值。所以，在这里，更应该感谢那些创造历史的先辈。

是为序。

目 录

序言·····	孙向辉 (I)
<i>Foreword</i> ·····	<i>Sun Xianghui</i>
文献纪录片《燃烧的影像》·····	(1)
<i>Literature Documentary Images on Fire</i>	
文献纪录片《燃烧的影像》内容简介 ·····	(3)
<i>The Introduction of the Literature Documentary Images on Fire</i>	
文献纪录片《燃烧的影像》解说词 ··· 李镇 蒙丽静 周舟 彭琨 张驰 (5)	
<i>The Narration of the Literature Documentary Images on Fire</i>	
····· Li Zhen Meng Lijing Zhou Zhou Peng Kun Zhang Chi	
文献纪录片《燃烧的影像》演职人员表 ·····	(31)
<i>The Cast and Crew of the Literature Documentary Images on Fire</i>	
文献纪录片《燃烧的影像》导演阐述 ·····	黎涛 (35)
<i>The Director's Statement of the Literature Documentary Images on Fire</i> ·····	<i>Li Tao</i>
经典抗日纪录片引读·····	(39)
<i>Introducing the Classical Documentaries on the Anti-Japanese War</i>	
《白求恩》 ·····	彭敏 (41)
<i>Bethune</i> ·····	<i>Peng Min</i>
《烽火幼苗》 ·····	彭敏 (45)
<i>The War Orphans</i> ·····	<i>Peng Min</i>
《国际学联反侵略代表团访华》(拟) ·····	彭敏 (49)
<i>The Anti-Invasion Delegation of the International Union of</i>	
<i>Students Visits China (descriptive title)</i> ·····	<i>Peng Min</i>

《还我热河》(拟)	薛 峤 (52)
<i>Restore Our Lost Jehol (descriptive title)</i>	Xue Qiao
《抗大在延安》(拟)	薛 峤 (55)
<i>The Chinese People's Anti-Japanese Military and Political University in Yan'an (descriptive title)</i>	Xue Qiao
《鲁南大会战》	薛 峤 (59)
<i>The Battle of South Shandong</i>	Xue Qiao
《南京保卫战》(拟)	彭 敏 (62)
<i>The Battle of Nankin (descriptive title)</i>	Peng Min
《日军屠杀暴行》(拟)	孙劲松 (65)
<i>The Atrocities of the Japanese Army (descriptive title)</i>	Sun Jinsong
《上海童子军》(拟)	薛 峤 (69)
<i>Shanghai Scouts(descriptive title)</i>	Xue Qiao
《十九路军抗日血战史》	彭 敏 (73)
<i>The 19th Route Army Fight Fiercely Against the Japanese Invaders</i>	Peng Min
《四万万人民》	孙劲松 (77)
<i>Four Hundred Million People</i>	Sun Jinsong
《淞沪抗战纪实》	李 楠 (81)
<i>Document the Battle of Songhu</i>	Li Nan
《绥远抗战之三 百灵庙之役》	孙劲松 (85)
<i>The Battle of Bailingmiao</i>	Sun Jinsong
《展翼中原》	李 楠 (89)
<i>Victory on the Central Plains</i>	Li Nan
《正义的审判》	孙劲松 (92)
<i>The Just Trial</i>	Sun Jinsong
《中国新闻 第121号》(《日本投降签字典礼特号》)	
《中国新闻 华北版第1号》(《北平受降典礼》)	薛 峤 (96)
<i>News of China No.121: the Ceremony of Japan Signing the Instrument of Surrender to the PRC</i>	
<i>News of China North China Edition No.1: the Surrender Acceptance Ceremony in Peking</i>	Xue Qiao

《中国新闻 华北版特号》[《公审女奸金璧辉(川岛芳子)》]	李楠(99)
<i>News of China North China Edition: Public Trial of the Traitor Kawashima Yoshiko</i>	<i>Li Nan</i>
《中国新闻 特号》(《卢沟桥事件》)	李楠(103)
<i>News of China: Lugou Bridge Incident</i>	<i>Li Nan</i>
《中国远征军》(拟)	李楠(106)
<i>China Expeditionary Force (descriptive title)</i>	<i>Li Nan</i>
《中国之抗战》	孙劲松(110)
<i>The Anti-Japanese War of China</i>	<i>Sun Jinsong</i>
馆藏珍贵抗日纪录片汇编	(115)
<i>A Compilation of Treasure Documentary Films on the Anti-Japanese War from China Film Archive</i>	
汇编凡例	(117)
<i>General Notices</i>	
片名目次	(119)
<i>Film Title Contents</i>	
抗日纪录片汇编	闫河 张安 丁儵然(129)
<i>A Compilation of Documentary Films on Anti-Japanese War</i>	
	<i>Yan He Zhang An Ding Xiaoran</i>

文献纪录片《燃烧的影像》

《燃烧的影像》

——纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年

内容简介

2015 年

片 长：95 分钟

出 品：中国电影艺术研究中心

中国电影资料馆

总编审：孙向辉

总导演：黎 涛

总撰稿：李 镇

本片是一部全景式地展现 1931 年至 1945 年中华民族经历的抗日战争的艰苦岁月的文献纪录片。

抗战 14 年，为了捍卫国家主权和领土完整，洗刷民族耻辱，大江南北、长城内外的中华儿女冒着敌人的炮火共赴国难，父老乡亲深明大义，前线将士视死如归……影片中既有惊心动魄的大型会战，也有鲜为人知的白刃厮杀；既有令人不忍目睹的屠城血证，也有令人振奋的胜利纪念。在关乎中华民族生死存亡的历史考验面前，中国共产党成为全民族抗战的中流砥柱，伟大的抗战精神成为中国人民弥足珍贵的精神财富。

从 2014 年开始，中国电影资料馆对馆藏的 500 余部抗日战争时期拍摄的纪录电影进行了数字化扫描和整理考据，最终从 284 部影片中精剪了 13 000 余帧画面，修复并制作完成了时长 95 分钟的影片。全片没有任何现在时态的搬演和采访，所有画面均来自历史现场。这里的每一秒、每一秒中的 24 帧都是真实记录。这不仅仅是一部电影，更是一幅燃烧着正义之火的历史画卷。

《燃烧的影像》

——纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年

解说词

李镇 蒙丽静 周舟 彭琨 张驰

历史是抹不掉的。

在中国电影资料馆的库房里，保留着一批历经了 70 余载的纪录片，它们记载着一段特殊的记忆。拍摄这些影像的人，有些还来不及看到影片的上映，就已牺牲在疆场。虽然历经岁月的洗礼，但这些影像如今看起来依旧那样真切，仿佛距离我们并不遥远。

从 1931 年至 1945 年，那场持续了 14 年的空前浩劫造成了 3 500 万中国人的伤亡。今天我们仍然要追问：“发生了什么？为什么发生？以及到底是如何发生的？”

这部电影的影像均来自历史的现场。它们所记录的一切都曾经真实地存在过——有些画面使人不安和恐惧；有些令人激昂和振奋；有些则让我们感叹和深思。它们在诉说，在呐喊；它们也在流血，在燃烧。

这里是我们的家园

秀丽的风光 丰富的资源

悠久的历史 灿烂的文化

勤劳 善良 勇敢的人民

1931 年 9 月 18 日，沈阳柳条湖附近的南满铁路路轨被日本关东军炸毁，并栽赃嫁祸于中国军队。日军以此为借口，炮轰沈阳北大营，并攻击东北军第七旅，进而侵占了东北三省。

“九一八”事变是中国抗日战争的起点。

“九一八”事变并不是孤立事件。

早在 16 世纪后期，丰臣秀吉统一日本后，就提出了“先攻朝鲜、再占中国”的扩张侵略政策。明治维新后，日本又将对朝鲜半岛与东亚大陆的侵略扩张定为国策，称其为“大陆政策”，并通过甲午、日俄两次战争取得东亚霸主地位，进入世界军事强国之列。

1927 年夏，日本首相田中义一在为期 10 天的东方会议中，赤裸裸地提出了侵略中国进而称霸世界的战略方针：惟欲征服支那，必先征服满蒙；如欲征服世界，必先征服支那。

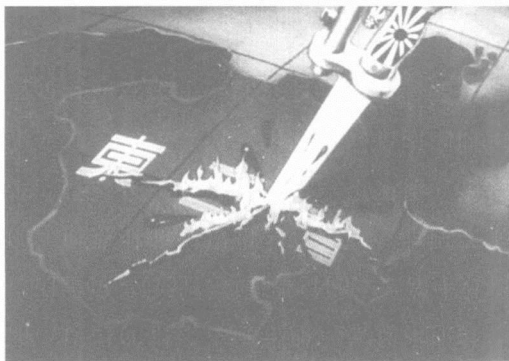
1929 年，席卷整个资本主义世界的经济危机爆发。

为了摆脱经济危机，日本加快了对外扩张的步伐，将罪恶的黑手伸向富饶的中国东北。

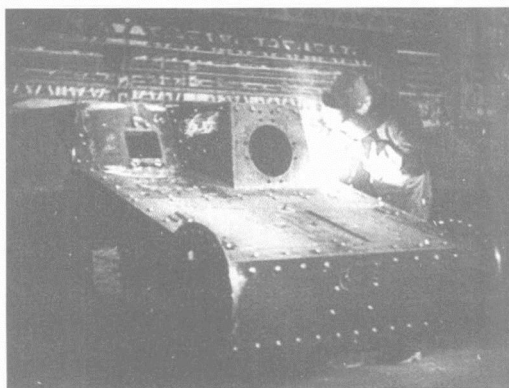
“九一八”事变之后，由于国民政府采取攘外必先安内的方针和对日不抵抗政策，日本仅用了短短的 4 个月 18 天就占领了东北的广大地区，其面积约为日本领土的三倍。

中国共产党代表全国人民的意愿，坚定地提出了“收复失地，抗日救国”的主张。1931 年 9 月 20 日至 1932 年 4 月 15 日，中共中央和中华苏维埃共和国临时中央政府，先后发表了十多份抗日宣言，谴责日本侵略，号召全民族奋起反抗。中国人民的抗日情绪高涨，大中学生纷纷游行请愿，各地还爆发了势不可当的抵制日货运动。

“九一八”事变后中国共产党派出杨靖宇、赵尚志、周保中等人，奔赴东北组织领导抗日游击战。中共抗日游击队让东北人民看到了光明和希望，也赢



↑ 日本侵占东三省



↑ 日本发展军事



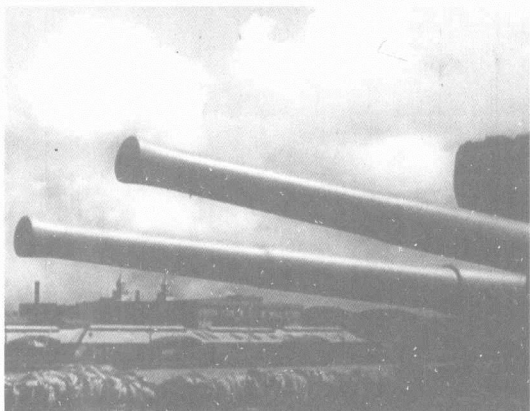
↑ 中国共产党在“九一八”事变后提出抗日救国主张

得了东北抗日义勇军等地方武装拥护，逐步成为东北抗战的主体。1936年，中共领导的东北抗日武装统一整编为东北抗日联军，东北抗联在极其艰苦的环境下与日伪军作战，人数最多时约三万人。东北抗日联军有效地牵制了日本关东军。

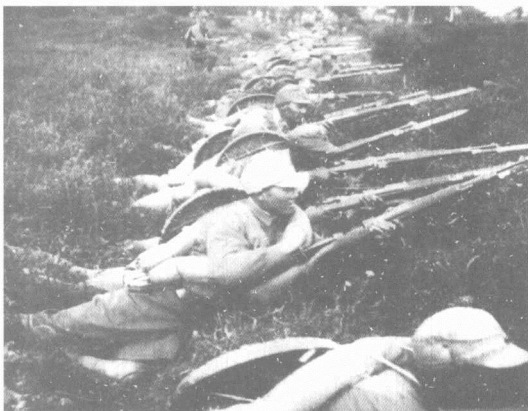
1932年1月28日晚，日本为了转移国际上对其炮制伪满洲国的注意力，迫使国民政府承认日本占领中国东北的既成事实。与此同时，日军突然向上海闸北的中国军队第十九路军发起攻击，随后又进攻江湾和吴淞，企图把上海变成日本侵略中国内地的桥头堡。

这就是震惊中外的“一·二八”事变。

第十九路军军长蔡廷锴，总指挥蒋光鼐率领官兵奋起抵抗，屡屡挫败日军。

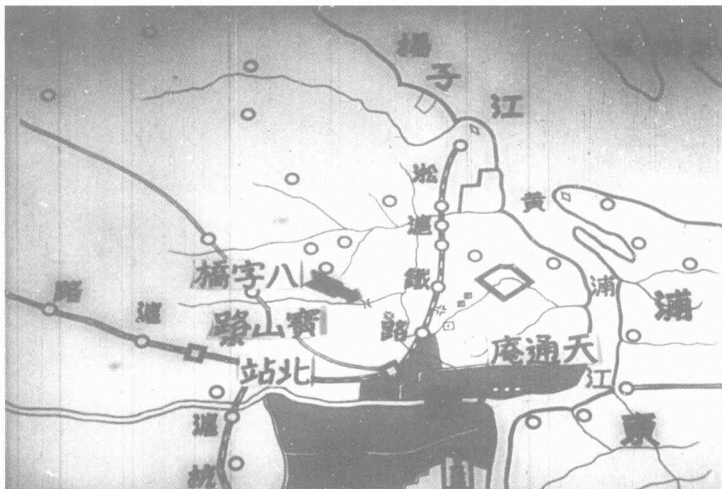


↑ “一·二八”事变·日军进攻上海



↑ “一·二八”事变·中国军队奋起抵抗

八字桥位于上海虹口和闸北两区之间，原本只是一条无名水沟上的小桥而已，长度不足三十米，但是因为距离日本海军陆战队本部和上海火车北站都非常近，成为双方争夺最为



← “一·二八”事变·八字桥战局图